

24.06.2022 № PD-001/240602

## ЗАПРОС ТЕХНИКО-KOMMEPЧЕСКОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

на поставку МТР, услуг и/или работ для собственных нужд

### REQUEST FOR QUOTATION

for supply of Goods, services and/or works for own needs

От имени компании ИП ООО «Sanoat Energetika Guruhi» (зарегистрированного по адресу 100100, Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Нукус 50) выражаем Вам свое почтение и уважение.

Настоящим просим Вас направить технико-коммерческое предложение (далее ТКП) на предмет закупки:

**«Фонари, бинокли и георадар»**

согласно наименованию, количеству и техническим требованиям приложения №1.

On behalf of the company FE LLC "Sanoat Energetika Guruhi" (registered at str. Nukus 50, Tashkent, Republic of Uzbekistan, 100100) we are expressing our best regards and respects.

By the present we are kindly asking you to provide technical and commercial proposal (further quotation) for supply of:

**«Flashlights, binoculars and GPR»**

according to description, quantity and technical requirements of appendix #1.

В ТКП в обязательном порядке просим указать нижеуказанную информацию (но не ограничиваясь):

1. Номер и дату ТКП;
2. Подробное описание товаров, услуги или работ;
3. Гарантийный срок;
4. Стоимость за единицу и общую стоимость без учета НДС;
5. Срок поставки товаров, услуг или работ;
6. Валюту ТКП, договора и платежей (если нерезиденты Республики Узбекистан - в валюте экспортера);
7. Условия оплаты (предпочтительные условия оплаты: 100% отсрочка платежа на 60 дней после поставки Товара/ выполнения работ);
8. Условия поставки (предпочтительные условия поставки (а) для резидентов: доставка до склада Покупателя, (б) для нерезидентов: DAP-Карши, Р. Узбекистан);
9. Срок действия ТКП (минимум 60 дней от срока приема ТКП).

**Срок приема ТКП: до 01.07.2022 (вкл. до конца рабочего дня).**

- ТКП просим направить по электронной почте на адрес: [temur.annakhasanov@jpetrol.com](mailto:temur.annakhasanov@jpetrol.com).

- Контактное лицо: Аннахасанов Темур

- Предоставление ТКП до завершения сроков приема ТКП является обязательным.

#### Приложения:

- Приложение №1 (номенклатура товара и тех. требования);
- Проект договора поставки;
- Форма ТКП.

We kindly ask you to indicate the following information in quotation (but not limited to):

1. Number and date of quotation;
2. Detailed description of the Goods, services or works;
3. Warranty period;
4. Unit price and total price excluding VAT;
5. Delivery time of goods, services or works;
6. Currency of quotation, contract and payments (if non-residents of the Republic of Uzbekistan - in the currency of the exporter);
7. Terms of payment (preferred payment terms: 100% payment within 60 days after delivery of the Goods / performance of works);
8. Terms of delivery (preferred delivery terms (a) for residents: delivery to the Buyer's warehouse, (b) for non-residents: DAP-Karshi, Uzbekistan);
9. Quotation validity period (minimum 60 days from date of quotation deadline).

**Quotation deadline: until 01.07.2022 (incl. before the end of working day).**

- Quotation please provide via e-mail to: [temur.annakhasanov@jpetrol.com](mailto:temur.annakhasanov@jpetrol.com).

- Contact person: Annakhasanov Temur

- Submission of the quotation before the end of quotation deadline is strictly required.

#### Appendixes:

- Appendix 1 (Good and technical requirements);
- Draft of the contract;
- Form of quotation.

Начальник департамента  
тендерных процедур МТР

Ф.Т. Кудратходжаев

**Приложение № 1.**

Лот №1/ Lot №1				
№	Номенклатура	Шифр ОЛ	Ед.изм	Кол-во
1	Фонарь прожектор Kang ming Высокая яркость (максимальная светового потока) 240-350 люменов. Максимальная дальность 3000 метров или аналог		шт	200

Лот №2/ Lot №2				
№	Номенклатура	Шифр ОЛ	Ед.изм	Кол-во
1	Бинокль ночного видения		шт	12

Лот №3/ Lot №3				
№	Номенклатура	Шифр ОЛ	Ед.изм	Кол-во
1	Георадарная система «Quantum Imager Triple Frequency GPR System» или аналог		шт	1